

SỞ TÀI CHÍNH  
THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH  
THANH TRA SỞ TÀI CHÍNH  
Số: 740 /KH-STC-TTra

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

TP.Hồ Chí Minh, ngày 22 tháng 11 năm 2012

## KẾ HOẠCH

### Kiểm tra tình hình chấp hành pháp luật về giá, phí trông giữ xe Từ 01/12/2012 đến 31/3/2013

Thực hiện Quyết định số 11450/QĐ-STC-TTr ngày 22/11/2012 của Giám đốc Sở Tài chính v/v thành lập Đoàn kiểm tra việc chấp hành các quy định về quản lý giá, phí trông giữ xe trên địa bàn TP Hồ Chí Minh từ 01/12/2012 đến 31/3/2013, Đoàn Kiểm tra đề ra Kế hoạch kiểm tra việc chấp hành pháp luật về giá, phí trông giữ xe 01/12/2012 đến 31/3/2013 như sau:

#### I. Mục đích - yêu cầu:

- Ghi nhận tình hình chấp hành pháp luật về giá đối với các tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh và cung ứng dịch vụ trên địa bàn do Quận, Huyện quản lý; việc quản lý nhà nước trong lĩnh vực giá như: công tác chỉ đạo, kiểm tra, tuyên truyền phổ biến chính sách, pháp luật về giá trên địa bàn quận, huyện quản lý (công khai niêm yết giá, bán đúng giá niêm yết,...); việc chấp hành chỉ đạo của các đơn vị tham gia bình ổn giá trên địa bàn thành phố.

- Triển khai việc thực hiện nghiêm Quyết định số 32/2012/QĐ-UBND-TM ngày 30/7/2012 của Ủy ban nhân dân thành phố về việc thu phí trông giữ xe trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh.

- Giúp quận, huyện, đơn vị phát hiện, chấn chỉnh kịp thời các sai phạm trong lĩnh vực giá; phí trông giữ xe; kiến nghị các hình thức và biện pháp xử lý các sai phạm.

- Qua kiểm tra, báo cáo nhanh cho Ủy ban nhân dân Thành phố, Bộ Tài chính về tình hình giá cả thị trường và các biến động về giá; tình hình kiểm tra, xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực giá, phí trông giữ xe trên địa bàn thành phố; đề xuất kịp thời các giải pháp nhằm ổn định giá cả thị trường.

#### II. Nội dung, thời gian, thành phần kiểm tra:

##### 1. Nội dung trọng tâm:

1.1. Đối với tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh và cung ứng dịch vụ:

- Chợ truyền thống: Kiểm tra việc niêm yết giá, bán đúng giá niêm yết; nắm thông tin lượng hàng cung ứng về Chợ; mực lực mua bán, giá cả biến động tăng giảm đối với những nhóm mặt hàng thiết yếu phục vụ người tiêu dùng tại chợ,...

- Chợ đầu mối: Kiểm tra việc thực hiện niêm yết giá, bán đúng giá niêm yết. Nắm thông tin lượng hàng hóa về các chợ đầu mối, việc cung ứng hàng hóa đến các chợ trên địa bàn thành phố.

- Kiểm tra việc niêm yết giá, bán đúng giá đăng ký của các doanh nghiệp tham gia Chương trình bình ổn giá cả thị trường tại các siêu thị Coop, cửa hàng, đại lý bán các mặt hàng gạo, đường, sữa, dầu ăn, thịt gia cầm, thịt heo, trứng gia cầm,... Công tác chuẩn bị dự trữ lượng hàng bình ổn cung ứng cho người tiêu dùng, giá cả và chất lượng hàng hóa,...

- Kiểm tra việc chấp hành các quy định của Nhà nước về giá: niêm yết giá, bán đúng giá niêm yết, đúng khung giá, mức giá do các cơ quan nhà nước có thẩm quyền ban hành tại các điểm bán lẻ, siêu thị, trung tâm thương mại,...

- Kiểm tra việc chấp hành việc thu phí trông giữ xe trên địa bàn Thành phố theo Quyết định số 32/2012/QĐ-UBND ngày 30/7/2012: kiểm tra việc công khai chế độ thu phí và mức thu phí trông giữ xe đối với các tổ chức, cá nhân kinh doanh loại hình dịch vụ này tại các bệnh viện, trường học, chung cư, trung tâm thương mại, khu vui chơi giải trí, công viên, chợ, siêu thị, nhà hàng, khách sạn,...

- Kiểm tra các tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh hàng hóa dịch vụ trên địa bàn thành phố thuộc đối tượng phải đăng ký giá, kê khai giá theo Thông tư 122/2010/TT-BTC ngày 12/8/2010 của Bộ Tài chính.

- Thông qua công tác kiểm tra, thu thập kịp thời nhu cầu về nguồn hàng, chủng loại, chất lượng hàng hóa để tham mưu kịp thời cho Ban Giám đốc.

## 1.2. Đối với Ủy ban nhân dân các Quận-Huyện:

Kiểm tra việc tổ chức, thực hiện, chỉ đạo Đoàn kiểm tra liên ngành trong việc kiểm tra việc chấp hành các quy định của Nhà nước về giá như niêm yết giá, bán đúng giá niêm yết, đúng khung giá, mức giá do các cơ quan nhà nước có thẩm quyền ban hành tại các điểm bán lẻ, siêu thị, trung tâm thương mại, các cửa hàng, đại lý, các chợ bán lẻ, chợ truyền thống, bến xe, khu vui chơi giải trí,...; kiểm tra việc chấp hành các quy định của Ủy ban nhân dân thành phố về việc thu phí trông giữ xe trên địa bàn thành phố tại Quyết định số 32/2012/QĐ-UBND ngày 30/7/2012.

## **2. Thời gian kiểm tra:**

Từ ngày 01/12/2012 đến ngày 31/3/2013. Khi cần thiết phải gia hạn, Trưởng Đoàn kiểm tra đề xuất Giám đốc Sở xem xét, quyết định.

Tùy tình hình thực tế của mỗi đơn vị, Đoàn Kiểm tra sẽ bố trí lịch làm việc cụ thể.

## **3. Thành phần Đoàn kiểm tra:**

Thành viên đoàn kiểm tra gồm: 34 người và tài xế đưa đón đoàn, được bố trí như sau:

- Trưởng đoàn kiểm tra: Ông Đỗ Đăng Ái - Phó Chánh Thanh tra.

- Phó đoàn kiểm tra: Ông Nguyễn Hữu Huyền Như - Thanh tra viên.

- Phó đoàn kiểm tra: Bà Phan Thị Mộng Thuý - Thanh tra viên.

\* Các Tổ kiểm tra như sau:

### **1. Tổ 1**

1.1. Ông Nguyễn Hữu Khôi - Thanh tra viên: Tổ trưởng

1.2. Ông Trần Nguyễn Minh Nguyên - Nhân viên: Tổ viên

1.3. Bà Nguyễn Thị Tú Nguyệt - Nhân viên: Tổ viên

Chịu trách nhiệm phối hợp cùng đoàn kiểm tra liên ngành quận huyện để kiểm tra theo các nội dung quy định tại Điều 1 của Quyết định số 11450/QĐ-STC-TTr ngày 22/11/2012 của Giám đốc Sở trên địa bàn Quận 10, Quận 11 và Huyện Nhà Bè.

### **2. Tổ 2**

2.1. Bà Nguyễn Ngọc Tuyết Hà - Thanh tra viên: Tổ trưởng

2.2. Bà Bùi Thị Ngọc Ánh - Chuyên viên: Tổ viên

2.3. Ông Phạm Tân Duy - Nhân viên: Tổ viên

Chịu trách nhiệm phối hợp cùng đoàn kiểm tra liên ngành quận huyện để kiểm tra theo các nội dung quy định tại Điều 1 của Quyết định số 11450/QĐ-STC-TTr ngày 22/11/2012 của Giám đốc Sở trên địa bàn Quận 6 và Quận Bình Thạnh.

### **3. Tổ 3**

3.1. Bà Nguyễn Thị Kiều Loan - Thanh tra viên: Tổ trưởng

3.2. Bà Nguyễn Thị Ngọc Phượng - Chuyên viên: Tổ viên

Chịu trách nhiệm phối hợp cùng đoàn kiểm tra liên ngành quận huyện để kiểm tra theo các nội dung quy định tại Điều 1 của Quyết định số 11450/QĐ-STC-TTr ngày 22/11/2012 của Giám đốc Sở trên địa bàn Quận 2 và Quận Gò Vấp.

#### **4. Tô 4**

- |  |                   |           |
|--|-------------------|-----------|
| 4.1. Bà Lê Thanh Thủy                        | - Thanh tra viên: | Tổ trưởng |
| 4.2. Ông Trần Vũ Hùng                        | - Chuyên viên:    | Tổ viên   |
| 4.3. Bà Nguyễn Phạm Phương Thảo - Nhân viên: |                   | Tổ viên   |

Chịu trách nhiệm phối hợp cùng đoàn kiểm tra liên ngành quận huyện để kiểm tra theo các nội dung quy định tại Điều 1 của Quyết định số 11450/QĐ-STC-TTr ngày 22/11/2012 của Giám đốc Sở trên địa bàn Quận Bình Tân và Huyện Bình Chánh.

#### **5. Tô 5**

- |                        |                   |           |
|------------------------|-------------------|-----------|
| 5.1. Bà Trần Thùy An   | - Thanh tra viên: | Tổ trưởng |
| 5.2. Bà Trần Thị Tuyên | - Thanh tra viên: | Tổ viên   |
| 5.3. Bà Triệu Mỹ Hăng  | - Nhân viên:      | Tổ viên   |

Chịu trách nhiệm phối hợp cùng đoàn kiểm tra liên ngành quận huyện để kiểm tra theo các nội dung quy định tại Điều 1 của Quyết định số 11450/QĐ-STC-TTr ngày 22/11/2012 của Giám đốc Sở trên địa bàn Quận Thủ Đức và Quận Tân Bình.

#### **6. Tô 6**

- |                             |                   |           |
|-----------------------------|-------------------|-----------|
| 6.1. Bà Lê Thụy Tường Vi    | - Thanh tra viên: | Tổ trưởng |
| 6.2. Bà Nguyễn Thị Minh Anh | - Thanh tra viên: | Tổ viên   |
| 6.3. Ông Nguyễn Đức Tú Anh  | - Nhân viên:      | Tổ viên   |

Chịu trách nhiệm phối hợp cùng đoàn kiểm tra liên ngành quận huyện để kiểm tra theo các nội dung quy định tại Điều 1 của Quyết định số 11450/QĐ-STC-TTr ngày 22/11/2012 của Giám đốc Sở trên địa bàn Quận Phú Nhuận, Quận 8 và Huyện Củ Chi.

#### **7. Tô 7**

- |                            |                         |           |
|----------------------------|-------------------------|-----------|
| 7.1. Bà Hoàng Thị Tuý Hồng | - Thanh tra viên chính: | Tổ trưởng |
| 7.2. Ông Nguyễn Hoàn Vũ    | - Chuyên viên:          | Tổ viên   |
| 7.3. Ông Trần Huy          | - Nhân viên:            | Tổ viên   |

Chịu trách nhiệm phối hợp cùng đoàn kiểm tra liên ngành quận huyện để kiểm tra theo các nội dung quy định tại Điều 1 của Quyết định số 11450/QĐ-STC-TTr ngày 22/11/2012 của Giám đốc Sở trên địa bàn Quận 3, Quận 7 và Huyện Hóc Môn.

#### **8. Tô 8**

- |                           |                         |           |
|---------------------------|-------------------------|-----------|
| 8.1. Bà Dương Ngọc Tâm    | - Thanh tra viên chính: | Tổ trưởng |
| 8.2. Ông Đinh Nguyên Ngọc | - Thanh tra viên:       | Tổ viên   |
| 8.3. Bà Bùi Hương Li Li   | - Nhân viên:            | Tổ viên   |

Chịu trách nhiệm phối hợp cùng đoàn kiểm tra liên ngành quận huyện để kiểm tra theo các nội dung quy định tại Điều 1 của Quyết định số 11450/QĐ-STC-TTr ngày 22/11/2012 của Giám đốc Sở trên địa bàn Quận 1, Quận Tân Phú và Huyện Cần Giờ.

### 9. Tổ 9

- 9.1. Bà Lê Thị Ngọc Hồng - Thanh tra viên: Tổ trưởng  
9.2. Bà Trần Thị Thu Thảo - Nhân viên: Tổ viên

Chịu trách nhiệm phối hợp cùng đoàn kiểm tra liên ngành quận huyện để kiểm tra theo các nội dung quy định tại Điều 1 của Quyết định số 11450/QĐ-STC-TTr ngày 22/11/2012 của Giám đốc Sở trên địa bàn Quận 5 và Quận 12.

### 10. Tổ 10

- 10.1. Bà Bùi Thị Kiều Trang - Thanh tra viên: Tổ trưởng  
10.2. Ông Nguyễn Phạm Quốc Ngy - Chuyên viên: Tổ viên  
10.3. Bà Đỗ Thị Thanh Vân - Nhân viên: Tổ viên

Chịu trách nhiệm phối hợp cùng đoàn kiểm tra liên ngành quận huyện để kiểm tra theo các nội dung quy định tại Điều 1 của Quyết định số 11450/QĐ-STC-TTr ngày 22/11/2012 của Giám đốc Sở trên địa bàn Quận 4 và Quận 9.

### 11. Tổ 11

- 11.1. Ông Nguyễn Hứa Huyền Nhu - Thanh tra viên: Tổ trưởng  
11.2. Ông Nguyễn Hữu Khôi - Thanh tra viên: Tổ viên  
11.3. Ông Trần Huy - Nhân viên: Tổ viên

Chịu trách nhiệm thực hiện kiểm tra đột xuất theo chỉ đạo của Ban Giám đốc.

### 12. Tổ Tổng hợp:

- 12.1. Bà Phan Thị Mộng Thúy - Thanh tra viên: Tổ trưởng  
12.2. Bà Bùi Thị Ngọc Ánh - Chuyên viên: Tổ viên  
12.3. Bà Bùi Thị Kiều Trang - Thanh tra viên: Tổ viên

Chịu trách nhiệm xây dựng Kế hoạch kiểm tra hàng tháng, tổng hợp và dự thảo báo cáo định kỳ, đột xuất theo yêu cầu của Ban Giám đốc, Ủy ban nhân dân thành phố.

### 4. Phân công nhiệm vụ :

- **Trưởng đoàn:** Trưởng đoàn kiểm tra chịu trách nhiệm tổ chức triển khai cuộc kiểm tra, chỉ đạo, điều hành chung. Thường xuyên báo cáo Ban Giám đốc Sở, Chánh Thanh tra về tình hình, tiến độ cuộc kiểm tra; chịu

trách nhiệm chỉ đạo điều hành các tổ 1, 7, 8, 9; báo cáo định kỳ kết quả kiểm tra trình Ủy ban nhân dân thành phố theo quy định. Kịp thời chỉ đạo và giải quyết các vấn đề vướng mắc phát sinh trong quá trình kiểm tra.

**- Phó trưởng đoàn:**

+ Ông Nguyễn Hứa Huyền Như: Giúp Trưởng đoàn trực tiếp quản lý, chịu trách nhiệm chỉ đạo điều hành các tổ 2, 3, 4, 11. Thường xuyên báo cáo Trưởng đoàn kiểm tra về kết quả, tiến độ, những vấn đề phát sinh trong quá trình kiểm tra. Chỉ đạo tổng hợp Kế hoạch kiểm tra và báo cáo kết quả kiểm tra từng tháng.

+ Bà Phan Thị Mộng Thúy: Giúp Trưởng đoàn trực tiếp quản lý, chịu trách nhiệm chỉ đạo điều hành các tổ 5, 6, 10, 12. Thường xuyên báo cáo Trưởng đoàn kiểm tra về kết quả, tiến độ, những vấn đề phát sinh trong quá trình kiểm tra. Chỉ đạo tổng hợp biên bản kiểm tra và kết quả kiểm tra tại các đơn vị được kiểm tra, tổng hợp kết quả kiểm tra chung.

**- Các tổ kiểm tra:** Các tổ kiểm tra chịu sự chỉ đạo trực tiếp của Lãnh đạo đoàn kiểm tra. Tổ kiểm tra bám sát nội dung kiểm tra để chủ động xếp lịch kiểm tra tại các đơn vị được phân công kiểm tra và thông qua lãnh đạo đoàn phụ trách; kịp thời báo cáo vướng mắc phát sinh trong quá trình kiểm tra.

**III. Phương pháp kiểm tra:**

- Đoàn Kiểm tra làm việc với lãnh đạo Ủy ban nhân dân Quận-Huyện, Phòng Tài chính - Kế hoạch và Đoàn kiểm tra liên ngành của Quận-Huyện; lãnh đạo các bến xe; lãnh đạo các siêu thị, khu vui chơi giải trí; Ban quản lý các chợ, nghe báo cáo tình hình như: công tác chỉ đạo, kiểm tra, tuyên truyền, phổ biến chính sách, pháp luật và việc chấp hành quản lý Nhà nước trong lĩnh vực giá (việc niêm yết giá, thực hiện đúng giá niêm yết, dự trữ hàng hóa,...); phản ánh những khó khăn, vướng mắc trong quá trình thực hiện và đề xuất các giải pháp nhằm ổn định giá cả thị trường.

- Phối hợp với Đoàn kiểm tra liên ngành về giá của Quận-Huyện kiểm tra thực tế tại một số điểm điển hình trên địa bàn Quận-Huyện quản lý; trường hợp phát hiện vi phạm hành chính trong lĩnh vực giá; phí, lệ phí thì Đoàn kiểm tra liên ngành về giá quận-huyện tiến hành lập biên bản vi phạm hành chính và trình cấp có thẩm quyền ban hành quyết định xử lý theo quy định của pháp luật.

- Tổ Trưởng các Tổ Kiểm tra phân công, chỉ đạo các thành viên thực hiện nhiệm vụ được phân công; lập và ký Biên bản kiểm tra trực tiếp; kết thúc đợt kiểm tra hoàn thành Báo cáo Kết quả kiểm tra gửi lãnh đạo Đoàn tổng hợp báo cáo Chánh Thanh tra để xem xét, báo cáo Ban Giám đốc.

#### **IV. Một số nguyên tắc và phương pháp làm việc của Đoàn Kiểm tra:**

1. Trưởng, Phó Trưởng Đoàn và các thành viên Đoàn Kiểm tra làm việc theo đúng trách nhiệm, nhiệm vụ, quyền hạn được quy định tại các Điều 53, Điều 54 và Điều 56 của Luật Thanh tra và các Thông tư hướng dẫn của Bộ Tài chính.
2. Trong quá trình kiểm tra, Đoàn Kiểm tra đảm bảo không làm cản trở hoạt động bình thường tại các cơ quan, đơn vị, công ty.
3. Trưởng Đoàn kiểm tra có trách nhiệm phối hợp với các cơ quan chức năng để xem xét và làm rõ các vấn đề có liên quan đến nội dung kiểm tra nhằm đảm bảo cho cuộc kiểm tra đạt hiệu quả tốt.
4. Đoàn Kiểm tra tổng hợp báo cáo của 24 Quận – Huyện và có chế độ báo cáo định kỳ hàng tháng gửi Ban Vật giá tổng hợp báo cáo Ủy ban nhân dân Thành phố và Bộ Tài chính.

#### **V. Trách nhiệm, quyền hạn và nghĩa vụ của đối tượng kiểm tra:**

1. Đối tượng kiểm tra, các cơ quan, tổ chức, cá nhân có liên quan thực hiện trách nhiệm, quyền và nghĩa vụ được quy định tại Điều 10, Điều 57 và Điều 58 của Luật Thanh tra.
2. Trong thời gian Đoàn Kiểm tra làm việc, lãnh đạo các đơn vị có trách nhiệm chỉ đạo, thông báo cho các bộ phận, tổ chức và cá nhân có liên quan thi hành Quyết định và Kế hoạch kiểm tra; tạo mọi điều kiện thuận lợi để Đoàn Kiểm tra hoàn thành nhiệm vụ.

**PHÊ DUYỆT CỦA GIÁM ĐỐC SỞ**



Đào Thị Hương Lan

**TM. ĐOÀN KIỂM TRA  
TRƯỞNG ĐOÀN**

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Trương Đỗ Đăng Ái".

Đỗ Đăng Ái

**Nơi nhận:**

- Đ/c Nguyễn Thị Hồng-PCT UBND/TP;
- Phòng TC-TM-DV – VP UBND/TP;
- UBND các Quận Huyện;
- Sở Công Thương;
- Quản lý thị trường TP;
- Ban Giám đốc;
- Ban Vật Giá;
- Lưu TTra.